

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

## 5" мультисистемный цветной переносной телевизор с TFT ЖК-экраном



### Основные особенности MTV-550

- Цветной TFT ЖК-экран размером 5"
- Системы цветности: SECAM; PAL; NTSC-M
- Количество пикселей: 960 x 234
- Экранное меню на русском языке
- Выходная мощность: 500 мВт (макс.)
- Инфракрасный пульт ДУ
- Разъемы: внешняя антенна, наушники, внешний источник питания (12 В), аудио/видео вход, аудио/видео выход
- Питание: адаптер ~220В/+12В, автомобильный адаптер, отсек для батарей
- Потребляемая мощность: <6 Вт
- Размеры: 156 x 127 x 25,2 мм



# **СОДЕРЖАНИЕ**

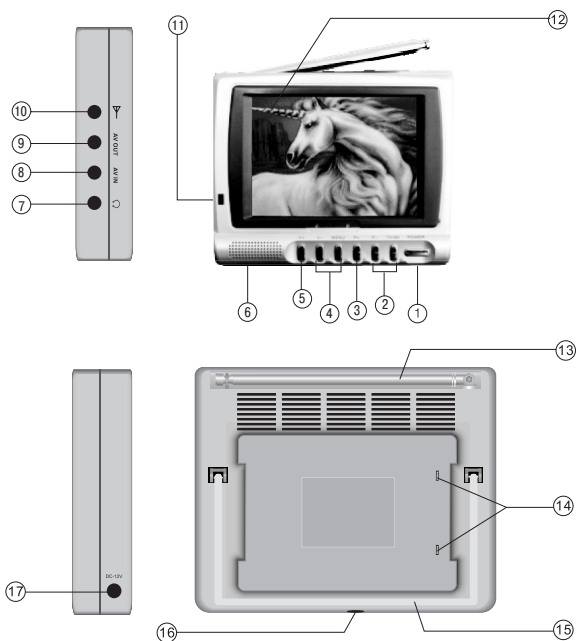
---

<b>Меры предосторожности</b> .....	<b>3</b>
<b>Устройство телевизора</b> .....	<b>4</b>
<b>Пульт ДУ</b> .....	<b>5</b>
<b>Источники питания</b> .....	<b>6</b>
<b>Основные операции</b> .....	<b>7</b>
<b>Возможные неполадки и способы их устранения</b> .....	<b>13</b>
<b>Технические характеристики</b> .....	<b>14</b>
<b>Аксессуары</b> .....	<b>15</b>
<b>Дополнительные аксессуары</b> .....	<b>15</b>
<b>Гарантийные обязательства</b> .....	<b>16</b>

1. Ни в коем случае не разбирайте данный аппарат. Это может привести к несчастному случаю или поражению электрическим током.
2. Не устанавливайте аппарат в местах попадания прямых солнечных лучей или горячего воздуха из печки, а так же в запыленных и загрязненных местах и местах с сильной вибрацией
3. Храните телевизор в сухом месте. При попадании на него воды, немедленно вытрите его досуха. Минералы, содержащиеся в некоторых жидкостях, могут привести к разрушению электронных схем.
4. Не устанавливайте телевизор в местах с высоким уровнем влажности или запыленности, это может привести к выходу телевизора из строя.
5. Обращайтесь с телевизором осторожно, оберегайте его от ударов.
6. Время от времени протирайте телевизор влажной тканью. Не используйте для этого химикаты, растворители или моющие средства.
7. Храните и эксплуатируйте телевизор только при нормальной температуре окружающей среды. При высокой температуре электрические приборы быстрее выходят из строя, а пластмассовые части деформируются и плавятся.

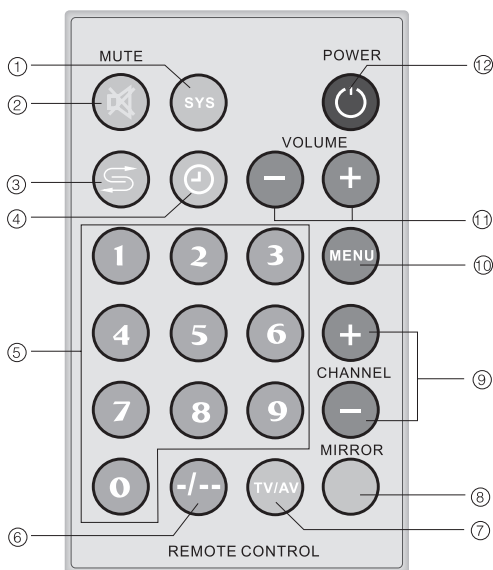
**Во избежание опасности дорожно-транспортного происшествия не отвлекайте Ваше внимание на управление системой во время движения или на просмотр ТВ. Управление телевизором необходимо осуществлять после полной остановки автомобиля.**

# УСТРОЙСТВО ТЕЛЕВИЗОРА



- (1)** Кнопка включения/выключения телевизора
- (2)** Кнопки регулировки уровня громкости
- (3)** Кнопка доступа к меню
- (4)** Кнопки перехода к последующему/предыдущему каналу
- (5)** Кнопка выбора режима TV/AV
- (6)** Встроенный динамик
- (7)** Гнездо для подключения наушников
- (8)** Аудио-видео вход
- (9)** Аудио-видео выход
- (10)** Гнездо внешней антенны
- (11)** Приемник сигналов пульта ДУ
- (12)** ЖК экран
- (13)** Выдвижная телескопическая антенна
- (14)** Контакты для присоединения контейнера для 10 батареек типа AA
- (15)** Подставка
- (16)** Резьбовое отверстие
- (17)** Гнездо питания 12В

# ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



- (1)** Кнопка выбора звуковой системы телевизора
- (2)** Кнопка мгновенного отключения звука
- (3)** Кнопка возврата к предыдущему каналу
- (4)** Кнопка установки времени отключения телевизора
- (5)** Кнопки с цифрами (0-9)
- (6)** Кнопка для ввода однозначного/двухзначного номера канала
- (7)** Кнопка выбора режима TV/AV
- (8)** Кнопка разворота изображения по горизонтали
- (9)** Кнопка перехода к последующему/предыдущему каналу
- (10)** Кнопка доступа к меню
- (11)** Кнопки регулировки громкости
- (12)** Кнопка включения/выключения телевизора

**Переменное напряжение 220В:**

Адаптер дает возможность телевизору работать от бытового напряжения (пожалуйста, обращайтесь внимание на символ на адаптере).

**Аккумулятор (постоянное напряжение 12В):**

Автомобильный адаптер (присоединяется к автомобилю с минусом на массу) дает возможность телевизору работать от аккумулятора через гнездо прикуривателя.

**Портативный батарейный источник питания (постоянное напряжение 12В):**

Телевизор может работать от портативного батарейного источника питания. (Убедитесь, что полярность совпадает с указанной в отсеке схемой полярности). Для этого необходимо 10 элементов питания 1,5В типа АА.

## Включение/выключение телевизора

- 1) Подсоедините источник питания и нажмите кнопку **POWER ON/OFF**. Для включения или выключения телевизора каждый раз нажимайте эту кнопку
- 2) Включить телевизор можно нажав на кнопки **CH+** или **CH-**.

## Выбор режима TV/AV

- 1) Каждый раз при нажатии кнопки **TV/AV** телевизор переключается в режим TV, AV
- 2) При выборе режима TV выдвиньте стержневую антенну или подсоедините к телевизору домашнюю антенну (при необходимости через переходник).
- 3) Если телевизионные каналы не настроены, активизируйте автоматический поиск каналов или настройте каналы вручную. Для более детальной информации смотрите раздел "Меню настройки".

## Меню настройки

### **Настройка функций**

Нажмите кнопку **MENU** три раза для вызова на экран меню настройки функций.

ФУНКЦИЯ	
▶ ЯЗЫК	РУССКИЙ
КАЛЕНДАРЬ	
ИГРА	
▲▲	НОРМАЛ
◀◀	НОРМАЛ

**ЯЗЫК:** При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите функцию "язык". Нажмите кнопку **V+** или **V-** для изменения языка экранного меню.

**КАЛЕНДАРЬ:** При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите функцию "календарь". Нажмите кнопку **V+** или **V-** для установки месяца и даты.

**ИГРА:** При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите функцию "игра". Нажмите кнопку **V+** или **V-** для начала игры.

### **Игра "Русский Квадрат"**

Нажмите кнопку **V-** для движения налево, нажмите кнопку **V+** для движения направо. Для движения вверх или вниз нажмите кнопку **CH+**, для увеличения скорости движения нажмите кнопку **CH-**.

### **Функция "Зеркально"**

При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите нужную картинку. Нажмите кнопку **V+** или **V-** для зеркального отображения картинки.

### **Функция "Переворот"**

При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите нужную картинку. Нажмите кнопку **V+** или **V-** для переворота изображения на 180°.

## Настройка изображения

Нажмите кнопку **MENU** один раз для вызова на экран меню изображения. При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите параметр регулировки. Используйте кнопки **V-** или **V+** для регулировки выбранного параметра.

ИЗОБРАЖЕНИЕ	
▶ ЯРКОСТЬ	35
ЦВЕТНОСТЬ	33
КОНТРАСТ	20
РЕЗКОСТЬ	22

**ЯРКОСТЬ:** При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите параметр регулировки "яркость". Используйте кнопки **V-** или **V+** для регулировки яркости изображения.

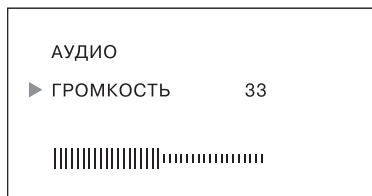
**ЦВЕТНОСТЬ:** При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите параметр регулировки "цветность". Используйте кнопки **V-** или **V+** для регулировки цвета изображения.

**КОНТРАСТ:** При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите параметр регулировки "контраст". Используйте кнопки **V-** или **V+** для регулировки контрастности изображения.

**РЕЗКОСТЬ:** При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите параметр регулировки "резкость". Используйте кнопки **V-** или **V+** для регулировки резкости изображения.

## Аудио настройки

Нажмите кнопку **MENU** два раза для вызова на экран аудио меню. При помощи кнопок **V+** или **V-** установите необходимый уровень громкости. На экране появится следующее изображение:



В дальнейшем вы можете регулировать уровень громкости, не обращаясь к меню настройки, используя кнопки **V+** или **V-**.



## Системные настройки

Нажмите кнопку **MENU** четыре раза для вывода на экран меню системных настроек. При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите параметр регулировки. Нажмите кнопку **V-** или **V+** для регулировки выбранного параметра. На экране появится следующее изображение:

СИСТЕМА	
▶ ЦВ. СИС.	АВТО
ЗВ. СИС.	BG
ОБМЕН	0 ← →
КОПИЯ	0 ← -
СЛАБ. СИГН	ВЫКЛ

**ЦВ.СИС.:** Нажмите кнопку **V-** или **V+** для выбора системы кодирования цвета. Существуют следующие системы: АВТО, PAL, Р3.58, N3.58, N4.43, SECAM. По умолчанию система стоит в режиме **АВТО**.

***Примечание:** Система кодирования цвета может отличаться в зависимости от модели телевизора.*

**ЗВ.СИС.:** Нажмите кнопку **V-** или **V+** для выбора системы модуляции звука. Существуют следующие системы: **М, BG, I, DK**.

**ОБМЕН:** Изменение номера канала. При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите опцию **"ОБМЕН"**. Нажмите кнопку **CH+** или **CH-** для выбора нужного номера канала (номер загорается красным цветом). Нажмите кнопку **V+** или **V-** для изменения номера канала, затем нажмите кнопку **CH+** или **CH-**

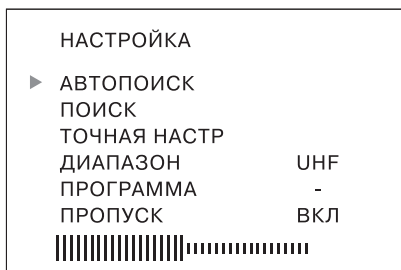
для выбора текущего номера канала, нажмите кнопку **V+** или **V-** для выполнения функции.

**КОПИЯ:** Копирование номера канала. При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите опцию **"КОПИЯ"**. Нажмите кнопку **CH+** или **CH-** для выбора нужного номера канала (номер загорается красным цветом). Нажмите кнопку **V+** или **V-** для изменения номера канала, затем нажмите кнопку **CH+** или **CH-** для выбора текущего номера канала, нажмите кнопку **V+** или **V-** для выполнения функции.

**СЛАБЫЙ СИГНАЛ:** Обычно параметр "слабый сигнал" активирован (**ВКЛ**). В этом случае телевизор принимает даже слабый сигнал. В режиме работы аудиовхода **AV** параметр "слабый сигнал" должен быть отключен (**ВЫКЛ**), в противном случае изображение будет черно-белым.

## Меню настройки

Нажмите кнопку **MENU** пять раз для вывода на экран меню настройки. При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите параметр регулировки. Нажмите кнопку **V-** или **V+** для регулировки выбранного параметра. На экране появится следующее изображение:



**АВТОПОИСК:** Автоматическая настройка на каналы. При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите эту функцию и нажмите кнопку **V-** или **V+**. Произойдет автоматическая настройка и запись всех принимаемых каналов в память.

**ПОИСК:** Ручная настройка. При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите эту функцию. Нажмите кнопку **V-** или **V+** для ручной настройки на канал и записи его в память.

**ТОЧНАЯ НАСТРОЙКА:** Коррекция результатов настройки. Если программа имеет слабый сигнал, то может потребоваться точная подстройка частоты. При помощи кнопок **CH+** или **CH-** эту функцию. Нажмите кнопку **V-** или **V+** для изменения настройки отдельного канала.

**ДИАПАЗОН:** При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите эту функцию. Нажмите кнопку **V-** или **V+** для выбора нужного диапазона.

**ПРОГРАММА:** При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите эту функцию. Нажмите кнопку **V-** или **V+** для изменения номера канала. Вы можете выбрать номер от 0 до 255.

**ПРОПУСК:** Пропуск канала. Если при настройке были найдены одинаковые каналы или каналы со слишком слабым сигналом, то их можно пометить для пропуска во время последовательного переключения каналов при помощи кнопок **CH+** и **CH-**. При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите эту функцию. Нажмите кнопку **V-** или **V+** для пропуска канала.

## Меню «Часы»

Нажмите кнопку **MENU** шесть раз для вывода на экран меню настройки.

ЧАСЫ	
▶ СОН	0
ВРЕМЯ	-:-
Т. ВЫКЛ	-:-
Т. ВКЛ	-:-
БУДИЛЬНИК	-:-
ЗАК. ВРЕМЯ	-:-
ЗАК. ПРОГР.	—

**СОН:** Задание времени отключения телевизора. При помощи кнопок **СН+** или **СН-** выберите эту функцию. Нажмите кнопку **V+** или **V-** для увеличения временного отрывка, через который отключится телевизор. Каждый раз при нажатии этой кнопки время увеличится на 10 минут. Максимальный временной отрывок - 240 минут.

**ВРЕМЯ:** Установка текущего времени. При помощи кнопок **СН+** или **СН-** выберите эту функцию. Нажмите кнопку **V+** для установки значения минут. Максимальное значение - 59, после этого значение вернется к 0. Нажмите кнопку **V-** для установки значения часов. Максимальное значение - 23, нажмите кнопку еще раз, и значение вернется к 0.

***Примечание:** Значение установленного времени обнулится, если будет прекращена подача питания.*

**Т.ВЫКЛ:** Времени выключения телевизора. При помощи кнопок **СН+** или **СН-** выберите эту функцию. Установите время отключения телевизора, используя кнопку **V+** для установки значения минут и кнопку **V-** для установки значения часов.

**Т.ВКЛ:** Время включения телевизора. При помощи кнопок **СН+** или **СН-** выберите эту функцию. Установите время включения телевизора, используя кнопку **V+** для установки значения минут и кнопку **V-** для установки значения часов.

**БУДИЛЬНИК:** Установка времени срабатывания предупреждения. Когда значение текущего времени совпадает со значением, установленным в данной функции, появляется синий экран, надпись **"БУДИЛЬНИК"** и значение текущего времени. При помощи кнопок **СН+** или **СН-** выберите эту функцию. Установите время срабатывания предупреждения, используя кнопку **V+** для установки значения минут и кнопку **V-** для установки значения часов.

**ЗАК.ВРЕМЯ:** При помощи данной функции можно задать время, в которое телевизор автоматически переключится с любого канала на канал, заданный опцией **"ЗАК.ПРОГР."**. При помощи кнопок **СН+** или **СН-** выберите эту функцию. Установите время переключения, используя кнопку **V+** для установки значения минут и кнопку **V-** для установки значения часов.

**ЗАК.ПРОГР.:** Эта функция задает номер канала, на который произойдет автоматическое переключение телевизора по достижении времени, заданного в опции **"ЗАК.ВРЕМЯ"**. При помощи кнопок **СН+** или **СН-** выберите эту функцию. Нажмите кнопку **V+** или **V-** для установки номера канала. Вы можете выбрать номер от **0** до **255**.

## **Режим AV**

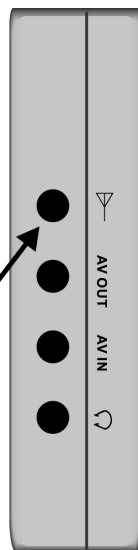
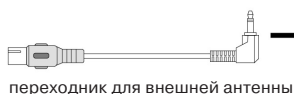
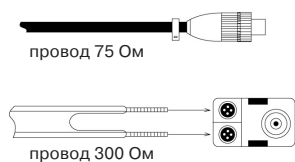
Когда телевизор работает в режиме **AV**, меню настройки и функции **ЗВ.СИС**, **ОБМЕН**, **КОПИЯ**, **СЛАБ.СИГНАЛ**, **НАСТРОЙКИ** не отображаются на экране телевизора.

## **Использование наушников**

Если вы хотите слушать телевизор через наушники, вставьте штекер провода наушников в гнездо для подключения наушников.

## **Использование внешней антенны**

В местах, где сигнал слишком слабый для выдвижной телескопической антенны, вы можете принимать каналы через внешнюю антенну, используя переходник для внешней антенны. Вставьте один конец переходника (3,5 мм) в гнездо для подключения внешней антенны, а другой конец переходника присоедините к антенне.



## ВОЗМОЖНЫЕ НЕПОЛАДКИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

В таблице приведены способы, которые помогут вам устранить возникшие неполадки. Перед началом проверки тщательно проверьте правильность подключения телевизора.

Неисправность	Причина
<b>Нет звука и изображения</b>	Элементы питания неработоспособны или подключены неверно. Адаптер переменного тока подсоединен не правильно. Неверно выбран TV/AV режим.
<b>Нет изображения</b>	Проверьте правильность настройки канала. Заново настройтесь на канал. Выберите правильно TV/AV режим.
<b>Нет звука</b>	Проверьте правильность настройки уровня громкости. Подключены наушники. Слабый сигнал. Неверно выбрана система звука.
<b>Помехи</b>	Неправильно подсоединена антенна. Проверьте правильность настройки канала. Неверно выбрана система звука.
<b>Темное изображение</b>	Неправильно настроены функции «яркость» и «контрастность».
<b>Рябь, искажения</b>	Сильные внешние помехи. Сильные помехи в бортовой сети.
<b>Плохой цвет</b>	Проверьте правильность настройки цвета. Слабый сигнал. Неверно выбрана система цвета.
<b>Телевизор не реагирует на кнопки пульта ДУ</b>	Неработоспособны элементы питания пульта. Пульт направлен не точно на телевизор.

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

---

<b>Тип дисплея:</b> .....	цветной TFT ЖК
<b>Принимаемые частоты:</b> .....	45,25 мГц - 863,25 мГц
<b>Диагональ экрана:</b> .....	5 дюймов
<b>Системы цветности:</b> .....	PAL/ B.G.H.D.K.I NTSC/ M SECAM/ B.G.D.K
<b>Количество пикселей:</b> .....	960 x 234
<b>Выходная мощность звука:</b> .....	500 мВт (макс.)
<b>Динамик:</b> .....	20 мм x 40 мм
<b>Подсветка экрана:</b> .....	электролюминесцентная лампа
<b>Разъемы:</b> .....	внешняя антенна, наушники, внешний источник питания (12 В), аудио/видео вход аудио/видео выход
<b>Источники питания:</b> .....	адаптер ~220В/+12В, автомобильный адаптер, 10 x 1,5 В элементов питания типа AA/LR6
<b>Потребляемая мощность:</b> .....	<6 Вт
<b>Габаритные размеры:</b> .....	156 x 127 x 25,2 мм
<b>Масса:</b> .....	480 г

## Аксессуары

- Сетевой источник питания
- Переходник для внешней антенны
- Переходник для подключения внешнего источника AV-сигнала
- Пульт ДУ

## Дополнительные аксессуары

- Провод питания для подключения к гнезду прикуривателя автомобиля
- Наушники
- Подставка с магнитным соединителем
- Съёмный контейнер для батареек.

Гарантийный срок эксплуатации изделия 12 месяцев со дня продажи через розничную торговую сеть, но не более 24 месяцев с момента изготовления.

В случае нарушения работоспособности в течение гарантийного срока эксплуатации владелец имеет право на бесплатный ремонт изделия по предъявлению гарантийного талона. Последующие в течение гарантийного срока ремонты выполняются также бесплатно с отметкой в карточке учета технического обслуживания и ремонта. После ремонта специалистами ремонтного предприятия проверьте опломбирование приемника. Замененные во время гарантийного ремонта детали являются собственностью сервисцентра.

Гарантийный ремонт не производится при нарушении сохранности пломб, самостоятельном ремонте, использовании приемника в промышленных целях, а так же в случаях, если нарушение работоспособности приемника вызвано:

- а) несоблюдением владельцем правил эксплуатации, изложенных в настоящем руководстве;
- б) воздействием механических и климатических факторов, превышающих допустимые пределы;
- в) попаданием внутрь аппарата жидкости, инородных предметов;
- г) неисправностью электрооборудования автомобиля (превышение напряжения в бортовой сети, большой уровень помех и т.д.);
- д) использованием некачественных компакт-дисков.

**ВНИМАНИЕ:** Убедитесь в том, что в гарантийном талоне проставлены заводской номер, штамп магазина, разборчивая подпись и дата продажи. Помните, что при отсутствии гарантийного талона или в случае его неправильного или неполного заполнения Вы лишаетесь права на гарантийный ремонт.



# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

---

Заполняет торговое предприятие

**5" мультисистемный цветной переносной  
телевизор с TFT ЖК-экраном  
«MYSTERY MTV-550»**

**Серийный №** \_\_\_\_\_

**Дата продажи** \_\_\_\_\_  
число, месяц прописью, год

**Продавец** \_\_\_\_\_  
подпись или штамп

**Штамп магазина**

**Единая сервисная служба:**

тел. (095) **439-52-87**, e-mail: **service@deltael.ru**

г.Москва, 47 км Московской кольцевой автомобильной дороги,  
строение 4, "Автотеатр"

**Дополнительную информацию о гарантийном и послегарантийном  
ремонте вы можете получить по месту приобретения данного  
изделия.**

